



PUBLIC NOTICE
NOTICE OF FUNDING AVAILABILITY
COMMUNITY DEVELOPMENT BLOCK GRANT CORONAVIRUS (CDBG-CV)

The City of Pasadena received a special allocation of funds from the Community Development Block Grant Program to be used to prevent, prepare for and respond to the Coronavirus pandemic (COVID-19). This allocation, known as CDBG-CV, was authorized by the Coronavirus Aid, Relief and Economic Security Act (CARES Act), Public Law 116-136, which was signed on March 27, 2020. These funds are to respond to the growing effects of this historic public health crisis.

The City of Pasadena hereby notifies interested applicants of the availability of CDBG-CV funds, in the amount of \$808,109.60, to undertake eligible CDBG-CV public service projects to prevent, prepare for and respond to coronavirus. Eligible services are those that are new or a quantifiable increase in the level of service precipitated by COVID-19. The availability and use of these funds is subject to federal regulations. Please note: the CARES Act has eliminated the cap on public services for coronavirus response.

Applicants shall submit four (4) unbound copies with “ORIGINAL” signatures in a sealed envelope or package of comparable size to the City’s Secretary’s Office, 1149 Ellsworth Dr., Suite 200, Pasadena, Texas 77506 on or before **Thursday, July 2, 2020 by 4:00 P.M.** For further guidance on application submittal, refer to the *City of Pasadena Community Development Block Grant Coronavirus (CDBG-CV) Application*. Late applications will not be accepted, and will be returned to the applicant unopened.

Funding applications for CDBG-CV may be obtained via the internet from the City of Pasadena website at <https://www.pasadenatx.gov/280/Subrecipient-Organization-Information>. If you do not have internet access, you may obtain the documents by contacting the Community Development Department at 1149 Ellsworth Dr., Pasadena, Texas, 77506, (713) 475-7294.

CAUTION: It is the applicant’s responsibility to ensure that CDBG-CV funding applications are received in the City Secretary’s Office prior to the date and time specified above. Receipt of application in any other City office does not satisfy this requirement.



NOTICIA PÚBLICA
AVISO DE DISPONIBILIDAD DE FINANCIACION
BLOQUE DE DESARROLLO COMUNITARIO CONCESION DE
CONRONAVIRUS (CDBG-CV)

La Ciudad de Pasadena recibió una asignación especial de fondos del Programa de Subvención en Bloque de Desarrollo Comunitario para ser utilizada para prevenir, prepararse y responder a la pandemia de Coronavirus (COVID-19). Esta asignación, conocida como CDBG-CV, fue autorizada por la Ley de Ayuda, Alivio y Seguridad Económica Coronavirus (CARES Act), Ley Pública 116-136, que se firmó el 27 de marzo de 2020. Estos fondos son para responder a los efectos crecientes de esta histórica crisis de salud pública.

La ciudad de Pasadena notifica a los solicitantes interesados la disponibilidad de fondos CDBG-CV, por un monto de \$ 808,109.60, para emprender proyectos elegibles de servicio público CDBG-CV para prevenir, prepararse y responder al coronavirus. Los servicios elegibles son aquellos que son nuevos o un aumento cuantificable en el nivel de servicio precipitado por COVID-19. La disponibilidad y el uso de estos fondos están sujetos a las regulaciones federales. Tenga en cuenta: la CARES Act ha eliminado el límite de los servicios públicos para la respuesta al coronavirus.

Los solicitantes deberán presentar cuatro (4) copias sin encuadernar con firmas "ORIGINALES" en un sobre sellado o paquete de tamaño comparable a la Oficina de la Secretaría de la Ciudad, 1149 Ellsworth Dr., Suite 200, Pasadena, Texas 77506 **el jueves 2 de julio de 2020** o antes. **Antes de las 4:00 p.m.** Para obtener más orientación sobre la presentación de la solicitud, consulte *la Solicitud de coronavirus de subvención en bloque de desarrollo comunitario de la Ciudad de Pasadena (CDBG-CV)*. No se aceptarán solicitudes tardías y se devolverán al solicitante sin abrir.

Las solicitudes de financiamiento para CDBG-CV se pueden obtener a través de Internet desde el sitio web de la Ciudad de Pasadena en: <https://www.pasadenatx.gov/280/Subrecipient-Organization-Information>. Si no tiene acceso a Internet, puede obtener los documentos comunicándose con el Departamento de Desarrollo Comunitario al 1149 Ellsworth Dr., Pasadena, Texas, 77506, (713) 475-7294.

PRECAUCIÓN: Es responsabilidad del solicitante asegurarse de que las solicitudes de financiación de CDBG-CV se reciban en la Oficina del Secretario de la Ciudad antes de la fecha y hora especificadas anteriormente. La recepción de la solicitud en cualquier otra oficina de la Ciudad no cumple con este requisito.